

БИБЛИОТЕКА В ПРОСТРАНСТВЕ КУЛЬТУРЫ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

УДК 763: 027.7 (571.16)

Н.В. Гончарова

ОБРАЗЫ РУССКИХ ГОРОДОВ XIX в. НА ЛИТОГРАФИЯХ АНДРЕ ДЮРАНА В КНИЖНОМ СОБРАНИИ Г.А. СТРОГАНОВА¹

В статье рассматривается серия литографий с видами русских городов французского художника Андре Дюрана, созданная в 1840–1849 гг. по заказу А.Н. Демидова. Внимание уделяется истории бытования альбома в библиотеке Томского университета. Раскрываются мотивы создания графических изображений городов России, литографии А. Дюрана характеризуются в соответствии с типологией изображений на основе принципов отражения в них архитектурного образа города.

Ключевые слова: Андре Дюран, Анатолий Демидов, библиотека Строгановых, образы русских городов, графические изображения, литографии.

В Строгановском собрании, которое хранится в Научной библиотеке Томского государственного университета, большой художественный интерес представляет альбом «Живописное и археологическое путешествие по России, совершенное в 1839 г. под руководством Анатолия Демидова французским художником и литографом Андре Дюраном» (*Voyage pittoresque et archeologique en Russie, execute en 1839, sous la direction de M. Anatole de Demidoff. Dessins faits d'apres nature et lithographies a deux teintes par Andre Durand*). Литографии А. Дюрана сохранили образы русских столиц и многих других городов России середины XIX в. В искусствоведческой практике предпринимались попытки изучения как в целом большого наследия видовой графики России, так и отдельных графических источников XIX в., на которых запечатлены виды русских городов. Серия литографий, созданная А. Дюраном, является объектом рассмотрения в данной статье.

Французский художник воспринял образы русских городов и изобразил их с помощью графических средств. Определенная целостность его субъективных ощущений передается в литографиях через образ города. В разное время существовали некие универсальные принципы субъективного отражения архитектурного облика города, переданные с помощью графических приемов. По мнению В.Б. Раковой, «архитектурный образ города, переданный в графике, мог выражать идеи общества различными средствами графического языка, опосредованного соотношением архитектурной формы и соответствующего содержания» [1. С. 4].

¹ Работа выполнена при финансовой поддержке конкурса РГНФ, проект № 12-04-00337.

В своей работе современная исследовательница предлагает типологию графических изображений на основе принципов отражения в них архитектурного образа города. В соответствии с предложенной классификацией в конце XVII – начале XVIII в. появляется такой топографический тип, где город изображался «с высоты птичьего полета», а также топографическо-панорамный тип, испытавший на себе влияние европейской видовой гравюры, где город изображался с уровня земли на плоскости, развернутой к зрителю. В этом смешанном типе изображения художник представляет город как панораму, развивающуюся по горизонтали и в глубину. В Петровскую эпоху возникает фронтальная панорама, основанная на принципе достоверного отражения архитектурного облика города. Этот тип проявляется в серии гравюр «Собрание российских и сибирских городов», где город вписывался в ландшафт, объединяя окружающее пространство и являясь центром многообразной жизни человека. И наконец, локальный вид как тип изображения города запечатлевал или определенное здание на определенном месте, или часть городского пространства. Такой тип имел вид зарисовок репортажного характера, в нем более всего проявлялась художественность, и ценность его заключалась в достоверности.

Основным мотивом появления графических изображений, с точки зрения В.Б. Раковой, является заказ [1. С. 17]. В России того времени существовал государственный и частный заказ. Государственный заказ был связан с освоением территорий, устройством городов и т.д. С появлением Академии наук и возрастанием ее роли в России появилась научная заинтересованность государства в графических заказах. Географический департамент Академии возглавлял М.В. Ломоносов, он инструктировал экспедиции, отправляющиеся в города России, предлагая им «снимать планы и проспекты городов и знатных гор или положения мест, примечания достойных» [1. С. 22]. Например, серия гравюр «Собрание российских и сибирских городов» была создана по заказу Академии наук художниками И.Х. Беркханом, И.В. Люрсе-ниусом и И.Д. Деккером во время Второй Камчатской экспедиции под руководством профессоров Г.Ф. Миллера и И.Г. Гмелина [2].

Кроме Академии наук, в роли заказчика выступал также император. К примеру, выпускник Императорской Академии художеств Е.М. Корнеев участвовал в экспедиции по Азиатской и Европейской России, организованной по приказу Александра I. Позже его рисунки стали основой для парижских изданий «*Les peuples de la Russie*» (Народы России. 1812–1813) и «*Voyage pittoresque en Russie*» (Живописное путешествие по России. 1832) [3].

Частный заказ на графические изображения в XVIII–XIX вв. и частная инициатива были связаны с тем, что русские аристократы и помещики окружали себя предметами искусства, заказывая портреты и виды отдельных местностей и городов. Ярким примером такой частной инициативы является «Путешествие в Южную Россию и Крым через Венгрию, Валахию, Молдавию, совершенное в 1837 г. под руководством Анатолия Демидова». Как известно, А.Н. Демидов в 1837 г. снарядил за свой счет экспедицию для изучения Южной России и Крыма, в которой приняли участие несколько выдающихся учёных и художников во главе со знаменитым профессором горной парижской школы Ф. Ле-Пле. В 1840–1842 гг. вышло в свет четырехтомное

описание этого путешествия. К текстовым томам прилагался иллюстрированный атлас и альбом с 78 иллюстрациями работы французского художника Раффе (*O. Raffet, 1804–1860*). В этом случае А. Демидов являлся не только инициатором экспедиции, но и заказчиком изображений.

По словам М.А. Алексеевой, «частные заказы художников редко оставляют след в документах» [1. С. 31]. Так, по-видимому, не осталось документального подтверждения заказа Анатолия Демидова французскому художнику А. Дюрану нарисовать виды русских городов. На титульном листе альбома «*Voyage pittoresque...*» значит, что путешествие было совершено «*sous la Direction M. Anatole de Demidoff*» (под руководством Анатолия Демидова), но в исследовательской литературе имеются сведения, что русский меценат и предприниматель только оплатил расходы на путешествие художника, сам в нем не участвуя [4. С. 247].

Два демидовских издания – «Путешествие в Южную Россию и Крым» и альбом литографий А. Дюрана – находились в библиотеке Г.А. Строганова в 1880 г., когда она была привезена в Императорский Томский университет [5]. Они были описаны в печатном каталоге библиотеки, но в 1930 г. оба издания были увезены Ударной бригадой Совнаркома по изъятию музейных и библиотечных ценностей для нужд экспорта [6]. В дальнейшем в фонде библиотеки был обнаружен второй экземпляр издания литографий А. Дюрана, без общего переплета и владельческих признаков. Высказывается предположение, что у Г.А. Строганова, имевшего родственные связи с А.Н. Демидовым, мог быть второй экземпляр, не зафиксированный в каталогах. Как бы то ни было, этот альбом считается принадлежащим собранию Г. Строганова – взамен утраченного.

Андре Дюран (1807–1867), французский литограф, учился в художественной школе в Руане, был членом-корреспондентом Комитета исторических памятников, принимал участие в Парижских салонах с рисунками и литографиями старинных архитектурных зданий. Многие из его работ были опубликованы в журнале «Артист» в 1836 г. По предложению Анатолия Демидова Дюран в 1839 г. предпринял путешествие по России, во время которого делал зарисовки видов русских городов для альбома «*Excursion pittoresque en Russie*». Все рисунки были сделаны художником с натуры, под каждым из них он ставил точную дату: день, месяц и год. На основе подписей в статье предпринята попытка проследить путь художника по территории России.

Путешествие началось 1 июня 1839 г. в Гавре, портовом городе на севере Франции. Любопытно, что в серию были включены города, которые встретились автору на пути в Россию. Так, художник изобразил виды немецких городов Гамбурга и Любека. Гамбург воспринимается им как небольшой портовый город, из 7 видов которого только на двух изображены старинные дома и городская жизнь. Остальные – это локальные виды на берегу реки Эльбы, каналы и порт. Город Любек на литографиях представлен более строгими архитектурными формами, перспективой здания Сената, прямыми улицами, но имеет признаки провинциальности, которые связаны со сценами городской жизни, находящимися на переднем плане. Вид Кронштадта изображает вход в бухту порта и часть залива.

В Санкт-Петербурге А. Дюран пробыл с 17 июня до 9 августа. На его рисунках изображены основные архитектурные сооружения города. При этом главной доминантой Петербурга в восприятии художника является Нева, она присутствует на фронтальных видах Зимнего дворца, Академии художеств, здания благотворительности Анатолия Демидова. Также с реки изображен вид «Домик Петра Великого», а с набережной – вид «Исаакиевский собор и статуя Петра». Панорамный взгляд дает возможность оценить строгие архитектурные формы Петербурга, город воспринимается в пространстве природы – реки и окружающей его световой небесной гаммы. Строгость и четкость построения городского пространства подчеркиваются видом Невского проспекта, изображенного по закону перспективы, о котором стало известно в России в XVIII в. и который основывался на представлении об упорядоченности и гармоничности в жизни человека и общества.

Образ Петербурга дополняют виды церквей и дворцов – «Церковь в Петропавловской крепости», «Адмиралтейство», «Дворец Павла I» и т.д. На обратном пути из России художник еще раз посетит Петербург, но уже ненадолго, он дополнит образ города изображениями Смольного монастыря, Казанского собора, Александрийского театра и др. Всего виды Петербурга в серии представлены 21 литографией.

По пути в Москву художник зарисовал отдельные здания Новгорода, Твери и окрестную деревню на берегу притока реки Волги. В этих изображениях виден интерес к русскому храмовому зодчеству с луковичными куполами церквей и к деревянной архитектуре. На обратном пути Дюран смог более пристально осмотреть Великий Новгород и оценить уникальную архитектуру этого древнего города. Он зарисовал вид Софийского собора, фронтальную панораму Новгородского Кремля и его внутреннее устройство. Обращение к панорамному виду свидетельствует о целостности образа города в восприятии художника.

В Москве А. Дюран находился 21–26 августа и рисовал в основном виды Московского Кремля. Это был его первый приезд в Москву с целью создания ее художественного образа, и понятно, что величие и красота кремлевских видов в первую очередь впечатлили художника. Поначалу он осматривает Москву несколько отстраненно как столицу, что выражается во фронтальных панорамах «Генеральный вид Кремля», «Вид с Воробьевых гор». Показательно, что «Вид с террасы Кремля» – это единственный лист во всей серии, нарисованный не с земли, а с высоты, как будто позволяющий обозревать всю столицу, а за ней и всю страну. Образ Кремля дополняют и приближают к зрителю виды «Святые ворота» (Спасская башня), «Боровицкая башня Кремля», «Троицкие ворота», на их фоне показана обыденная жизнь горожан.

Второй раз художник посетил Москву на обратном пути, обогащенный новыми впечатлениями от увиденных пространств и городов России. К этому времени у него сложилось свое восприятие России, и он стремился показать широко и ярко Москву как древний город. Дюран зарисовал храмовые комплексы: несколько видов Троицкого монастыря (ныне Троице-Сергиева лавра), Новодевичий и Симонов монастыри. Данные виды Москвы имеют важное значение, это самые известные архитектурные памятники, среди них храм Василия Блаженного, колокольня Ивана Великого и др. Некоторые из

них не сохранились до настоящего времени, такие как Сухарева башня, Екатерининская церковь Вознесенского монастыря. Всего в серии содержатся 29 видов Москвы.

Город Владимир представлен фронтальным видом с южной стороны, что позволяет увидеть его архитектурные доминанты. На холме возвышается кафедральный Успенский собор, построенный в XII в., и ряд других достопримечательностей города. Внутреннее пространство города передано видом Алексеевского монастыря.

В конце августа Дюран отправляется по Оке в Нижний Новгород, по пути зарисовав общий вид Муром с стороны реки. На нем очертания города размыты, он не производит целостного впечатления, храмовые высоты перемежаются здесь с утопающими в деревьях деревянными домиками. На переднем плане рыбаки закидывают сети, чувствуется приближенность к природе и провинциальность.

Нижний Новгород, как известно, разделен Окой на две части, и его трудно изобразить целостно. Андре Дюран находит интересное решение: он рисует с холма фрагмент Вознесенского монастыря, а за ним вид нижней части города за рекой. Обращает на себя внимание вид древнейшего памятника архитектуры – Михайло-Архангельского собора, построенного в XIII в. и сохранившегося до настоящего времени.

Самой дальней точкой всего путешествия стала Казань, в которой А. Дюран пробыл с 10 по 18 сентября. В этом древнем городе художника особенно интересует местный колорит. Так, он изображает татарскую деревню, знаменитую башню Сююмбике, остатки древнего города Великие Булгары, а также архитектурные комплексы – Иоанно-Предтеченский монастырь и, конечно, величественный Казанский кремль.

На обратном пути вдоль реки Волги художник зарисовал деревенские виды, посетил Кострому и Ярославль. Данные города не воспринимались им как крупные, о чем свидетельствует отсутствие панорамных видов и наличие рисунков с отдельными зданиями. Пристальный интерес проявляет французский художник к русской деревянной архитектуре, он зарисовывает не только деревенские дома, церкви, почтовые станции, но и интерьер деревянной церкви в Костроме.

Во время второго приезда в Москву с 28 сентября по 15 октября А. Дюран уже мог оценить ее в контексте всего увиденного и выразить в рисунках впечатление от облика этого города. Из Москвы путь художника следовал через Новгород в Петербург. В Петербурге, вероятно, некоторое время было посвящено своеобразному отчету перед А.Н. Демидовым, совместному просмотру, сортировке всего массива рисунков и планированию предстоящего издания. Последний рисунок А. Дюрана в России был сделан 2 ноября у Ладожского озера – это крепость Шлиссельбург, которая виднеется в туманной дымке на фоне Невы.

На обратном пути во Францию 8 и 9 ноября были зарисованы виды Дании – знаменитый величественный замок Кронберг и изображение его внутреннего двора, позднее они были включены в альбом. Таким образом, путешествие продолжилось с 1 июня по 9 ноября 1839 г, оно началось и закончилось за пределами России, и за это время автором было создано более 100 рисунков и этюдов.

Прибыв во Францию, Андре Дюран начал готовить рисунки к изданию, он сам переносил их на литографский камень, добавлял тон, подписывался на каждом листе и ставил дату печати: с 1840 по 1848 г. В связи с этим на всех листах имеются дата создания рисунка и дата печати литографии. Серия издавалась выпусками с 1842 по 1848 (или 1849) г. Лист оглавления содержит информацию о том, каким образом литографии были распределены по 4 выпускам: в 1-м и 2-м по 24 вида, а в 3-м и 4-м по 26 видов. По внутреннему содержанию они смешаны так, что в каждом выпуске представлены столицы Санкт-Петербург и Москва, а затем другие русские города и деревни. Виды европейских городов находятся в первом и последнем выпусках. Печатались альбомы в Париже в издательстве братьев Гио (*Chez Gihaut frères*), литографии – в мастерской Августа Бри (*Auguste Bry*). На некоторых литографиях в подписях добавляется имя художника Огюста Раффэ: «*Figures par Raffet*». Вероятно, он помогал делать на литографском камне фигуры людей для оживления композиции.

Таким образом, в серии литографий «Живописное и археологическое путешествие по России» отразилось восприятие французским художником образов русских городов. Частный заказ не ограничивал исполнителей четкими инструкциями в трактовке видов и композиции, поэтому Андре Дюран имел возможность использовать разные способы пространственной организации изображений – в зависимости от восприятия определенной местности. В тех случаях, когда художник воспринимал единство городского пространства, он изображал панорамные виды, фиксировал планировочную структуру города. При этом он выбирал такую позицию, которая позволяла бы ему охватывать единым взглядом общий вид города. В других случаях взгляд художника был нацелен на изображение местного колорита и особенностей уникальной русской архитектуры, он как бы присматривался, используя локальный тип изображения. А вся серия вместе представляет зрителю очень реалистичную картину видов России XIX в. Несомненным достоинством изображений является свободная трактовка городского пространства и окружающей его природы, рисунки имеют собственное композиционное решение, завершенность и представляют несомненную художественную ценность.

Литература

1. Ракова В.Б. Архитектурный образ сибирского города в графике XVII – начала XIX века: дис. ... канд. искусствоведения. Красноярск, 2005. 332 с.
2. Алексеева М.А. Собрание российских и сибирских городов. Серия гравюр XVIII века // Сообщения Государственного Русского музея. 1964. Вып. 8. С. 65–75.
3. Гончарова Н.Н. Из истории русской графики начала XIX века / Н.Н. Гончарова, Е.М. Корнеев. М., 1987. 382 с., ил.
4. Юркин И.Н. Демидовы – ученые, инженеры, организаторы науки и производства. М., 2001. 333 с.
5. Крупцева О.В. Автограф Анатолия Демидова в строгановском книжном собрании // Информационное обеспечение науки: новые технологии: сб. науч. тр. / отв. ред. П.П. Трескова; сост. О.А. Оганова. Екатеринбург, 2012. С. 336–343.
6. Колосова Г.И. Малоизвестные страницы истории библиотеки Томского университета // Древнерусское духовное наследие в Сибири: научное изучение памятников традиционной русской книжности на востоке России / сост. и отв. ред. Е.И. Дергачева-Скоп, В.Н. Алексеев. Новосибирск, 2008. Т. 1. С. 155–161. (Книга и литература).

Goncharova Natalia.V. Scientific Library of Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: Nauchka@mail.ru

THE IMAGES OF RUSSIAN CITIES IN THE XIXth CENTURY LITHOGRAPHS BY ANDRE DURAND IN THE G.A. STROGANOV'S COLLECTION

Key words: Andre Durand, A.N.Demidoff, the library of the Stroganovs, images of Russian Cities, graphics, lithograph.

The article takes up an album of lithographs with images of Russian cities called "The Picturesque and archaeological journey of the French artist Andre Durand created under the leadership of Anatoly Demidov in 1839".

Andre Durand (1807–1867), the French lithographer, studied at the Rouen arts school. He was a Corresponding Member of the Committee of Historical Monuments and took part in the Paris Salons with pictures and lithographs of antique architectural buildings. Following the proposal of Anatoly Demidov, Durand undertook a journey around Russia, and during this journey he made sketches of views of Russian cities. The series of lithographs was published in 1840–1849 in Paris, a copy was in the book collection of G.A. Stroganov, and it was presented to Tomsk State University's Library. In 1930 the album was taken away with other editions adhering to the decision of the Soviet Government, but the second edition was later found in the depths of the library, presumably owned by G.A. Stroganov.

The lithographs of Andre Durand preserved the images of Russian cities in the middle of the XIX century; In total there are 100 papers in the album. Apart from Moscow and Saint-Petersburg other towns are represented – Vladimir, Yaroslavl, Novgorod and Nizhny Novgorod, Tver, Kostroma, Kazan and the purlieu of Volga and Oka. On the way to Russia, the artist drew views of the German towns Hamburg, Lubek and views of Denmark.

The definite integrity of the artist's subjective sensations is represented in the lithographs through the look of the town. In the article, the author took a shot to analyze the subjective reflecting principles of the architectural look of the town, depicted by the artist with the help of graphic touch. The basis was taken by typology of graphic pictures, introduced in the research of V.B. Rakova, which took the topographic panoramic type of the image, the frontal panorama and the local view. The town views characterized by A. Durand are in compliance with these principles

The lithographs were published on the basis of the artist's sketches from models made during the journey, where he put the exact date: the day, the month and the year. On the base of these signs, the article traces the artist's journey through Russia, it lasted from the 1st of June till the 9th of November 1839. The collection of pictures presents a realistic image of Russia in the 19th century. The undoubted advantage of the images is the liberal interpretation of the urban field and its nearby nature; the works have their own composition solution, completeness and serves as artistic value.

References

1. *Rakova V.B.* Arkhitekturnyy obraz sibirskogo goroda v grafike XVII – nachala XIX veka: dis. ... kand. iskusstvovedeniya. Krasnoyarsk, 2005. 332 s.
2. *Alekseyeva M.A.* Sobraniye rossiyskikh i sibirskikh gorodov. Seriya gravyr XVIII veka // Soobshcheniya Gosudarstvennogo Russkogo muzeya. 1964. Vyp. 8. S. 65–75.
3. *Goncharova N.N.* Iz istorii russkoy grafiki nachala XIX veka / N.N. Goncharova, Ye.M. Korneyev. M., 1987. 382 s., il.
4. *Yurkin I.N.* Demidovy – uchenyye, inzhenery, organizatory nauki i proizvodstva. M., 2001. 333 s.
5. *Kruptseva O.V.* Avtograf Anatolya Demidova v stroganovskom knizhnom sobranii // Informatcionnoye obespecheniye nauki: novyye tekhnologii: sb. nauch. tr. / otv. red. P.P. Treskova; sost. O.A. Oganova. Yekaterinburg, 2012. S. 336–343.
6. *Kolosova G.I.* Maloizvestnyye stranitsy istorii biblioteki Tomskogo universiteta // Drevnerusskoye dukhovnoye nasledie v Sibiri: nauchnoye izucheniye pamyatnikov traditsionnoy russkoy knizhnosti na vostokey Rossii / sost. i otv. red. Ye.I. Dergacheva-Skop, V.N. Alekseyev. Novosibirsk, 2008. T. 1. S. 155–161. (Kniga i literatura).